



DISCOVER FOOTBALL
PROGRAMM

27. Juni – 3. Juli 2011

Willy-Kressmann-Stadion im Viktoriapark
BERLIN - KREUZBERG

DISCOVER FOOTBALL bedankt sich bei allen Partnern



Dieses Projekt wurde mit Unterstützung der Europäischen Union durch das Programm JUGEND IN AKTION finanziert. Der Inhalt dieses Projektes gibt nicht notwendigerweise den Standpunkt der Europäischen Union oder der Nationalagentur JUGEND für Europa wieder und sie übernehmen dafür keine Haftung.

Unterstützt aus Mitteln der Kulturförderung Friedrichshain-Kreuzberg.

DISCOVER FOOTBALL
eine Initiative von
Fußball und Begegnung e.V.
Nostitzstr. 38, 10961 Berlin
www.discoverfootball.de



Impressum
HERAUSGEBER Fußball und Begegnung e.V. Nostitzstraße 38 10961 Berlin
REDAKTION Valerie Assmann Laura Fischer Andrea Linke
DRUCK SDT Petra Landers sdt.landlers@arcor.de

Liebes Team von DISCOVER FOOTBALL,

den Fußball zu entdecken bedeutet in der Tat nicht nur Fußball zu spielen, sondern auch soziale und gesellschaftliche Entwicklungen voranzutreiben. Vor diesem Hintergrund seid Ihr mit Eurem tollen Turnier wirkliche Entdecker, weil Ihr Euer Engagement nicht an den nationalen Grenzen beendet, sondern mit einem großen internationalen Programm füllt.

Durch Euer Projekt erreicht Ihr Menschen, denen sich durch ihre Teilhabe die Chance eröffnet auf Selbstverwirklichung und Anerkennung. Damit wird der Sport zur wirklichen Schule des Lebens, weil sich hier gegenseitiger Respekt und Gemeinschaftssinn als Voraussetzungen für interkulturelle Zusammenarbeit entwickeln.

Den Turniertagen im Willy-Kressmann-Stadion wünsche ich ein gutes Gelingen, allen Mannschaften und Beteiligten viele spannende und interessante Begegnungen auf und abseits des Spielfeldes.



A handwritten signature in black ink that reads 'Theo Zwanziger'.

Dr. Theo Zwanziger

DISCOVER FOOTBALL – Die kleine WM in Kreuzberg

Wir haben es geschafft: Pünktlich zur FIFA-Frauen-WM bringen wir zum zweiten Mal mitten in Kreuzberg Fußballerinnen aus vier verschiedenen Kontinenten zum Kennenlernen, Spielen und Feiern zusammen. Wir nehmen die WM zum Anlass, Frauenfußball fernab von eingetretenen Pfaden und vorgefertigten Bildern zu entdecken.

Aus zahlreichen Bewerbungen von Argentinien bis Zimbabwe wählte unsere Jury um Theo Zwanziger und Steffi Jones sieben internationale Teams aus. Dabei stand nicht die sportliche Leistung im Vordergrund, sondern soziales Engagement und Unterstützungsbedarf. Die eingeladenen Spielerinnen kommen aus Indien, Israel, Jordanien, den Palästinensischen Gebieten, Brasilien, Ruanda, Togo, Kamerun, Frankreich und Deutschland nach Berlin, um die grenzenlose und verbindende Kraft des Fußballs zu erleben (S. 6 bis 9).

DISCOVER FOOTBALL bietet dabei nicht nur Sportliches, sondern schafft Raum für Begegnungen zwischen Menschen, die normalerweise nicht aufeinandertreffen. Auf dem Pinken Sofa erzählen uns die Teams von ihren Problemen und Visionen in den Heimatländern, von Widerständen, die sie in der Ausübung ihres Sports erfahren und von ihrem Engagement für soziale Verbesserungen (S.16). Das Pinke Podium regt in vier Gesprächsrunden mit VertreterInnen aus Gesellschaft, Politik und Sport zur Diskussion über die Themen Fußball und Frauenrechte an (S. 17). Wer schon immer mal mit Brasilien, Togo und Frankreich gleichzeitig auf dem Platz stehen wollte, bekommt dazu beim Cup von Katzbach eine

einmalige Chance (S. 21). Wir bringen nämlich erstmalig die ZuschauerInnen mit aufs Feld und damit auch in Bewegung. Abends wird bei Konzerten und DJ-Sets (S. 12 und 13) getanzt und gefeiert.

Natürlich kommt bei alledem auch die Frauen-WM nicht zu kurz. Wenn nicht gerade beim Public Viewing Bajramaj oder Marta angefeuert werden, laufen Kurzfilme zur „schönsten Nebensache der Welt“ auf großer Leinwand im Open Air Stadion (S. 18 und 19). Essen und Getränke gibt es zu fairen Preisen am Platz, so dass der interkulturelle Austausch bei indischen Gerichten, Kreuzberger Bier und afrikanischer Tee-küche nach Lust und Laune weitergehen kann.

Jede und jeder ist herzlich dazu eingeladen zuzuschauen, mitzuspielen und mit uns zu feiern!

Euer

DISCOVER FOOTBALL-Team



Mitglieder aus dem DISCOVER FOOTBALL-Team bei der Verleihung des Gustav-Heinemann-Bürgerpreises.

Das Team **C.A.F.E.** gehört zum togolesischen Verein Cercle d'Aide Femme-Enfant. Die Mitglieder haben sich in juristischen Belangen schulen lassen, beraten andere Menschen in Rechtsfragen und leisten Aufklärungsarbeit. Nebenbei bleibt auch noch Zeit und Kraft für den eigenen Sport: Die Frauen trainieren ein Mal die Woche und organisieren Spiele gegen andere Teams.

Mit grenzüberschreitenden Turnieren feiert **ESPERANCE** (Ruanda) seit Jahren große Erfolge in der Region der Großen Seen. Versöhnung, Geschlechtergerechtigkeit und Jugendförderung sind die Ziele von ESPERANCE. Das Team ist eine Auswahl von Spielerinnen aus dem ganzen Land, die sich bereits seit Wochen gemeinsam auf DISCOVER FOOTBALL vorbereiten.

MIFALOT HINUCH ist gleichzeitig ein Sportverband und ein Bildungs- und Sozialprojekt. Zur Zeit nehmen etwa 20.000 Kinder an den Programmen von Mifalot teil. Ziele des Vereins sind Friedensförderung, Integration, Unterstützung von Jugendlichen in risikoreichen Gebieten und Frauenförderung. Im Team spielen Frauen aus Israel, den Palästinensischen Gebieten und Jordanien.

Für die Frauen von **SPORT DANS LA VILLE** (Frankreich) ist Fußball ein Statement: Für Spaß, für ein respektvolles Zusammenleben und für eigene Perspektiven im Leben. Sie kommen mehrheitlich aus sogenannten Problembezirken; der Fußball gibt ihnen die Chance, neue Dinge zu entdecken. Neben Training und Turnieren nehmen sie gemeinsam an kulturellen Angeboten und beruflichen Weiterbildungen teil.



In „Half-Time Talks“ sprechen die Fußballerinnen von **NELO MAMFE** aus Kamerun über Gesundheitsfragen und HIV/AIDS-Prävention. Die Mannschaft ist Teil der Organisation ELENA, die sich für die Stärkung und Förderung von Frauen einsetzt. Gleichzeitig kümmern sich die Frauen auch um Waisen und um die gesellschaftliche Akzeptanz und Integration von HIV-Infizierten.

Die Organisation **SLUM SOCCER** (Indien) setzt sich besonders für gesellschaftliche Randgruppen ein: Obdachlose, Suchtkranke, Kinder von Prostituierten oder Slumbewohnern finden hier durch Fußball ein Zugehörigkeitsgefühl, das ihnen die Gesellschaft versagt. Für die jungen Frauen des Teams, die bei der Obdachlosen-WM den Fairplay-Preis bekamen, bedeutet Fußball gleichzeitig Spaß und Anerkennung.

Drogenhandel und Prostitution prägen die Atmosphäre in den Favelas von Rio. Für die Spielerinnen von **ESTRELA SPORTS** (Brasilien) bietet die eigene Fußballmannschaft dagegen Wärme und Trost. Gleichzeitig ist der Sport ihr Mittel, um aus vorbestimmten Rollenmustern herauszutreten und sich neu zu entdecken. Die meisten Frauen des Teams spielen seit ihrer Kindheit Fußball und leben für ihren Sport.

Mit **HEIMVORTEIL** spielt eine Auswahl von Fußballerinnen aus Berlin und Brandenburg. Die Frauen haben sich im Frühjahr 2011 um die Teilnahme bei DISCOVER FOOTBALL beworben und zeigen fußballerisches Können und soziales Engagement. Drei Monate haben sie bis zum Start des Festivals unter den Fittichen von Turbine Potsdam als radioeins-DISCOVER FOOTBALL-Team trainiert.



GIRLZ FESTIVAL

28. Juni, 14-18 Uhr, 13-17 Jahre, mit Anmeldung

★ Rap-Workshop mit Sookee

«du musst nicht stark sein es sei denn du bist es will dich so ehrlich wie möglich weil alles andre beschiss is» (Sookee)
Eigene Texte schreiben und rappen mit der bekannten Rapperin Sookee. Keine Vorkenntnisse nötig.

29. Juni, 14 - 17 Uhr, 13-17 Jahre, mit Anmeldung

★ Graffiti-Workshop mit Jennifer Kuhl

Wie macht man eigentlich ein Graffiti? Im Workshop zeichnet Ihr zunächst Entwürfe. Danach folgt der Griff zur Sprühdose und Ihr könnt Eure Ideen an einer Stellwand verewigen.

30 Juni, 14-17 Uhr, 13-17 Jahre, mit Anmeldung

★ Breakdance-Workshop mit J. R. Müller

Mit viel Spaß erlernt Ihr hier eine einfache Breakdance-Choreographie. Keine Vorkenntnisse nötig.

1. Juli, 14-17 Uhr, 13-17 Jahre, mit Anmeldung

★ Beatbox-Workshop mit Pekor

Cooler Sound aus dem eigenen Mund - wie es geht erfahrt Ihr hier. Keine Vorkenntnisse nötig.

2. und 3. Juli, 13-18 Uhr, für Mädchen und Jungs von 8-99 J.

★ Offenes Zirkus-Atelier Cabuwazi

Einradfahren, Trampolin, Jonglieren, Akrobatik und mehr könnt Ihr hier unter Anleitung professioneller Zirkusleute lernen. Keine Vorkenntnisse nötig.

KICKEN KANN JEDE!

Das ist das Motto beim Mädchenfußballcamp von DISCOVER FOOTBALL im Willy-Kressmann-Stadion. An fünf Vormittagen passen, schießen, tricksen, dribbeln und jonglieren die Mädchen zwischen 8 bis 12 Jahren auf dem Rasen des Stadions. In verschiedenen Trainingseinheiten und Spielphasen werden unterschiedlichste Aspekte des Fußballs erlernt. Die kindgerechte Leitung des Fußballcamps liegt in den Händen erfahrener FußballtrainerInnen und BetreuerInnen. Spiel und Spaß stehen im Vordergrund. Das Mädchenfußballcamp zum Sommerferienstart richtet sich insbesondere an Mädchen, die noch nicht im Verein spielen.

29. Juni - 3. Juli, 9.30 Uhr bis 13 Uhr, 8-12 Jahre

★ Mädchen-Fußballcamp

mit UND ohne Fußballerfahrung, anschließendes Mittagessen. Willy-Kressmann-Stadion im Viktoriapark (Katzbachstr./Dudenstr., 10965 Berlin-Kreuzberg)

So, 3. Juli 9.30-13 Uhr, 8-14 Jahre

★ Ballolympiade

Spannende und lustige Spiele rund um den Ball. Lasst Euch überraschen. Ihr müsst dafür keine Fußballerfahrung haben.

Dazu jeden Tag ab 13 Uhr eine offene Fun-Ecke für alle mit Hüpfburg, Beach Soccer, Torwand und vielem mehr.

★ Alles ist kostenlos.

★ Für Workshops und Camp

anmelden unter: girlz@discoverfootball.de

Ort: Willy-Kressmann-Stadion in Berlin-Kreuzberg

Dienstag, 28. Juni, 21 Uhr

Les Haferflocken Swingers

“Swing, Sax and Flocken’ Roll” - Diese Band schüttelt und rührt was das Zeug hält: Vom New Orleans Jazz bis zum Rock ‘n’ Roll à la Louis Prima, gemixt mit einem Schuss Balkan und einem Tropfen Blues. Die sechs Musiker aus Frankreich, Deutschland, Kanada, Lettland und Belgien unter einen Hut zu bringen, ist eine Meisterleistung für sich. Was sie alle verbindet, ist die Bereitschaft ihre Leidenschaft kompromisslos und mit überbordender Energie auf der Bühne auszuleben. Ihre Musik brodeln, kracht, überwältigt und - kommt zu DISCOVER FOOTBALL ins Stadion!



Mittwoch, 29. Juni, 21 Uhr

Irie Révoltés Soundsystem

Musik und soziales Engagement: Keine Band passt wohl besser zu DISCOVER FOOTBALL als Irie Révoltés. Zusammen mit ihrem DJ stehen die beiden Frontmänner der Heidelberger Band hier als Soundsystem auf der Bühne. Mal Élevé und Carlito bieten eine sehr coole Musikmischung aus Reggae, Dancehall, Ska, Punk und Hip Hop. Und damit nicht genug: Die Band ist auch sozial unterwegs, hat Projekte in aller Welt, bringt Rollis nach Senegal und singt lautstark und gekonnt gegen soziale Missstände hier und anderswo an.



MONTAG,
27. JUNI

DIENSTAG,
28. JUNI

MITTWOCH,
29. JUNI

DONNERSTAG,
30. JUNI

FREITAG,
1. JULI

SAMSTAG,
2. JULI

SONNTAG,
3. JULI

Uhr	MONTAG, 27. JUNI	DIENSTAG, 28. JUNI	MITTWOCH, 29. JUNI	DONNERSTAG, 30. JUNI	FREITAG, 1. JULI	SAMSTAG, 2. JULI	SONNTAG, 3. JULI
10 Uhr			Mädchen- fußballcamp	Mädchen- fußballcamp	Mädchen- fußballcamp	Mädchen- fußballcamp	Kinder- Ballolympiade
:15			(S. 11)	(S. 11)	(S. 11)	(S. 11)	(S. 11)
:30							
:45							
11 Uhr	Eröffnungsfeier						
:15							
:30							
:45							
12 Uhr		13:30 – 19:40 Uhr: Turnierspiele (S. 22 – 23)	13:30 – 17:40 Uhr: Turnierspiele (S. 22 – 23)	14:30 – 20:40 Uhr: Turnierspiele (S. 22 – 23)	13:30 – 21:40 Uhr: Turnierspiele (S. 22 – 23)	13 – 21:30 Uhr: Turnierspiele (S. 22 – 23)	14 – 21:30 Uhr: Platzierungs- spiele (S. 23)
:15							
:30							
:45							
13 Uhr	Eröffnungsspiel: Estrela Sports – NELO Mamfe					Zirkus-Atelier (S. 10)	Zirkus-Atelier (S. 10)
:15							
:30							
:45							
14 Uhr		Rap-Workshop (S. 10)	Graffiti-Workshop (S. 10)	Breakdance- Workshop (S. 10)	Beatbox- Workshop (S. 10)	Nordkorea – Schweden mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Australien – Äq. Guinea mit Kurzfilm (S. 18 – 19)
:15							
:30							
:45							
15 Uhr	Japan – Neuseeland mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Kolumbien – Schweden mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Norwegen – Äq. Guinea mit Kurzfilm (S. 18 – 19)		Japan – Mexiko mit Kurzfilm (S. 18 – 19)		
:15							
:30							
:45							
16 Uhr							
:15							
:30							
:45							
17 Uhr	Einlagespiel der C-Mädchen: Kenia – Türkeiemspor					Cup von Katzbach: ZuschauerInnen- turnier (S. 21)	
:15							
:30							
:45							
18 Uhr	Mexiko – England mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Pinkes Sofa (S. 16)	Pinkes Podium (S. 17)	Pinkes Podium (S. 17)	Pinkes Podium (S. 17)	USA – Kolumbien mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Brasilien – Norwegen mit Kurzfilm (S. 18 – 19)
:15							
:30							
:45							
19 Uhr		USA – Nordkorea mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Brasilien – Australien mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Kanada – Frankreich mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	Neuseeland – England mit Kurzfilm (S. 18 – 19)		
:15							
:30							
:45							
20 Uhr	2. Turnierspiel: Slum Soccer – Heimvorteil	Pinkes Podium (S. 17)	Pinkes Sofa (S. 16)		Pinkes Sofa (S. 16)	Pinkes Sofa (S. 16)	20:10 Uhr: Finale
:15							
:30							
:45							
21 Uhr	DJ Brad L: Querbeet	Les Haferflocken Swingers (S. 12)	Irie Révoltés Soundsystem (S. 13)	Deutschland – Nigeria mit Kurzfilm (S. 18 – 19)	DJ Campesino: Latinfunk, Boogaloo, LatinRock, Salsa	DJ Tigre: Hip Hop	Abschluss- veranstaltung
:15							
:30							
:45							
22 Uhr							
:15							
:30							



Pinkes Sofa

“This is not just about football. It’s about discovering all aspects of women’s progress in football. And that’s why our spirits are so high.”

(Veroscia Chiluba, MASCO HIV AIDS Sports Project, DISCOVER FOOTBALL 2010)

Auf dem Pinken Sofa kommen die Spielerinnen der eingeladenen Teams zu Wort: Sie erzählen aus ihren Leben in den unterschiedlichsten Ecken der Welt - welche Rolle spielt der Sport für sie? Und welche Chancen und Probleme beegnen ihnen? Auf dem Sofa können sie ihrer Freude am Fußball öffentlich Ausdruck verleihen. Jedes Team bekommt hier die Chance, sich vorzustellen und das eigene Engagement und dessen Hintergründe zu präsentieren. Durch die Gespräche führt FAZ-Redakteurin Swantje Karich.

Di, 28. Juni, 17.45 - 18.15 Uhr

Heimvorteil und Mifalot

Mi, 29. Juni, 20.00 - 20.30 Uhr

C.A.F.E. und ESPERANCE

Fr, 1. Juli, 20.00 - 20.30 Uhr

Estrela Sports und Sport dans la Ville

Sa, 2. Juli, 19.45 - 20.15 Uhr

Slum Soccer und NELO Mamfe



Pinkes Podium

In halbstündigen Gesprächen rund um Frauen und Fußball diskutieren VertreterInnen aus Wissenschaft, Sport, Politik und Gesellschaft auf dem Pinken Podium.

Dienstag, 28. Juni, 20 Uhr - 20.30 Uhr

Football for Social Change

Am Beispiel: WASH United und das Recht auf Wasser und Hygiene. Gäste sind Monika Staab (FIFA-Beraterin zu Frauenfußball und Entwicklung) und Thorsten Kiefer (WASH United).

Mittwoch, 29. Juni, 17.45 Uhr - 18.15 Uhr

Verein - muss das sein? Mädchenförderung im Sport

Warum sind weniger Mädchen in Fußballvereinen? Was tun die Bezirke Berlins, um mehr Mädchen zum Sport zu bringen? Gibt es Möglichkeiten außerhalb der klassischen Vereinsstrukturen, die Mädchen eher ansprechen?

Donnerstag, 30. Juni, 17.30 Uhr - 18.00 Uhr

Heteronormativität und Rassismus in der Sportberichterstattung

Welche gesellschaftlichen Normen und Einschränkungen spiegeln sich in der Medienberichterstattung, besonders zum (Frauen-)Fußball, wider? Eine spannende Diskussion, die einen anderen Blick auf Selbstverständlichkeiten werfen möchte.

Freitag, 1. Juli, 17.45 - 18.15 Uhr

Sport trotz prekärem Aufenthaltsstatus - ein Recht auf Freizeit

AsylbewerberInnen sind aufgrund der Residenzpflicht stark benachteiligt, Menschen ohne Aufenthaltsstatus können überhaupt nicht am Sport teilnehmen. Dass dies nicht so sein muss, möchten wir gerne in diesem Podium diskutieren.

Public Viewing der Frauen-WM

27. Juni, 15.00 Uhr **Japan - Neuseeland**
 27. Juni, 18.00 Uhr **Mexiko - England**
 28. Juni, 15.00 Uhr **Kolumbien - Schweden**
 28. Juni, 18.15 Uhr **USA - Nordkorea**
 29. Juni, 15.00 Uhr **Norwegen - Äquatorial-Guinea**
 29. Juni, 18.15 Uhr **Brasilien - Australien**
 30. Juni, 18.00 Uhr **Kanada - Frankreich**
 30. Juni, 20.45 Uhr **Deutschland - Nigeria**
 01. Juli, 15.00 Uhr **Japan - Mexiko**
 01. Juli, 18.15 Uhr **Neuseeland - England**
 02. Juli, 14.00 Uhr **Nordkorea - Schweden**
 02. Juli, 18.00 Uhr **USA - Kolumbien**
 03. Juli, 14.00 Uhr **Australien - Äquatorial-Guinea**
 03. Juli, 18.15 Uhr **Brasilien - Norwegen**



Kurzfilme in den Halbzeitpausen der Abendspiele

Una Tango

(Argentinien 2007) von Fernando Cricenti, 5 min

Des König Fußballs jüngster Trabant

(Deutschland, ca 1070) von Walter G. Puls, 10 min

The Ball

(UK 2010) von Katja Roberts, 11 min

Ronaldo

(Schweiz 2010) von Jan Mettler, 6 min

Aku Cinta Manchester United dan Jilbabku

(Indonesien 2010) von Fazrie Permana, 13 min

Balbezit

(NL 2007) von Willemek Kluijfhout, 9 min

Kick It like Hans...XXL

(Deutschland, 2010) von Henning Hesse, 4 min

Trailer von Hana, Dul, Sed

Gespräch mit Brigitte Weich

Trailer von Zanzibar Soccer Queens

Gespräch mit Florence Ayisi



DIE JURY

Dr. Theo Zwanziger ist Sportfunktionär, Jurist und bekennender Fan von Turbine Potsdam. Seit seinem Amtsantritt als Präsident des Deutschen Fußballbundes erlebte der Frauenfußball in Deutschland einen sagenhaften Aufschwung. | **Steffi Jones** ist ehemalige Fußballspielerin und wurde mit der deutschen Nationalelf einmal Weltmeisterin, dreimal Europameisterin und dreimal Olympia Dritte. Seit 2008 ist sie Präsidentin des Organisationskomitees für die Frauenfußball-WM 2011. | **Irmingard Schewe-Gerigk** hat in 15 Jahren ihres Bundestagsmandats besonders in frauen- und familienpolitischen Belangen viel erreicht. Ihr Engagement für Frauenrechte setzt sie seit 2009 als Vorstandsvorsitzende der Menschenrechtsorganisation terre des femmes fort. | **Rainer Willfeld** trainierte zwischen 1994 und 2004 die Frauennationalteams von Vietnam. Er ist Berater verschiedener sozialer Projekte im Ausland, die Fußball als Form des Empowerments marginalisierter Gruppen einsetzen. | **Monika Staab** ist ehemalige Fußballspielerin und Mitbegründerin des 1.FFC Frankfurt. 2006 wechselte sie nach Bahrain, um die dortige Frauennationalmannschaft zu trainieren. Seitdem arbeitet sie für die FIFA als Beraterin bei Frauenfußball-Entwicklungsprojekten z.B. in Sri Lanka, Pakistan oder Ozeanien.



CUP VON KATZBACH

proudly presented by FC Heisser Leberkäse

Der FC Heisser Leberkäse aus Wien, Teilnehmer bei DISCOVER FOOTBALL 2010, hat es sich zum Ziel gesetzt bis 2034 eine Mixed Fussball WM zu initiieren. Dabei sollen Teams bestehend aus Männern und Frauen gemischt gegeneinander antreten. Als Vorbereitung auf diese Weltmeisterschaft kann der Cup von Katzbach gesehen werden: Ein Turnier im Turnier. Alle ZuschauerInnen und Fans von DISCOVER FOOTBALL 2011 sind eingeladen sich individuell anzumelden. Am Abend vor dem Spieltag werden die Teams per Losverfahren gezogen.

Wir sehen den Cup als Anlass, sich auf neue MitspielerInnen einzulassen und diese gleichzeitig kennen zu lernen. Der Austausch untereinander und die Leidenschaft zum Fußball stehen dabei im Vordergrund.



MONTAG,
27. JUNI

DIENSTAG,
28. JUNI

MITTWOCH,
29. JUNI

DONNERSTAG,
30. JUNI

FREITAG,
1. JULI

SAMSTAG,
2. JULI

SONNTAG,
3. JULI

13 Uhr						3. B – 4. A	23
:15							
:30	Eröffnungsspiel: Estrela Sports – NELO Mamfe	Heimvorteil – Mifalot Hinuch	Freundschaftsspiel ESPERANCE – C.A.F.E.		Freundschaftsspiel NELO Mamfe – Heimvorteil	/	
:45						/	Spiel um Platz 7
14 Uhr							
:15							
:30						3. A – 4. B	/
:45						/	/
15 Uhr		Slum Soccer – C.A.F.E.	Estrela Sports – Sport dans la Ville	Freundschaftsspiel Mifalot Hinuch – Sport dans la Ville	Freundschaftsspiel Estrela Sports – Slum Soccer	/	/
:15						/	Spiel um Platz 5
:30						/	
:45						1. B – 2. A: Halb.	/
16 Uhr				Heimvorteil – C.A.F.E.		/	/
:15						/	
:30		NELO Mamfe – Sport dans la Ville	Slum Soccer – Mifalot Hinuch		ESPERANCE – Sport dans la Ville	/	/
:45						/	Spiel um Platz 3
17 Uhr							/
:15							/
:30							/
:45							/
18 Uhr							/
:15							/
:30		Estrela Sports – ESPERANCE					
:45							
19 Uhr							
:15							
:30							
:45							
20 Uhr	Slum Soccer – Heimvorteil			NELO Mamfe – ESPERANCE		1. A – 2. B: Halb.	20:10 Uhr: Finale
:15							
:30						/	/
:45						/	/
21 Uhr					C.A.F.E. – Mifalot Hinuch		/
:15							/
:30							/

GRUPPENSPIELE

PLATZIERUNG

SPIELDAUER: 60 MIN
(PLUS 10 MIN PAUSE)
KLEINFELD, 7 : 7

- Platzierung GRUPPE A
- Estrela Sports
 - NELO Mamfe
 - ESPERANCE
 - Sport dans la Ville

- Platzierung GRUPPE B
- Slum Soccer
 - Heimvorteil
 - C.A.F.E.
 - Mifalot Hinuch

DISCOVER FOOTBALL 2011

1. _____
2. _____
3. _____



DISCOVER FOOTBALL
the female perspective

